LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTRO
Į S A K Y M A S

DĖL VERSLINĖS ŽVEJYBOS JŪRŲ VANDENYSE TAISYKLIŲ PATVIRTINIMO

2009 m. vasario 12 d. Nr. 3D-94
Vilnius

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos žuvininkystės įstatymo (Žin., 2000, Nr. 56-1648; 2004, Nr. 73-2527; 2008, Nr. 18-629) 7 straipsnio 1 dalimi:

1. T v i r t i n u Verslinės žvejybos jūrų vandenyse taisykles (pridedama).

2. P r i p a ž į s t u netekusiais galios:

2.1. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2005 m. sausio 7 d. įsakymą Nr. 3D-16 „Dėl leidimų užsiimti versline žvejyba jūrų vandenyse išdavimo“ (Žin., 2005, Nr. 7-207);

2.2. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2005 m. kovo 25 d. įsakymą Nr. 3D-170 „Dėl žemės ūkio ministro 2005 m. sausio 7 d. įsakymo Nr. 3D-16 „Dėl leidimų užsiimti versline žvejyba jūrų vandenyse išdavimo“ pakeitimo“ (Žin., 2005, Nr. 41-1325);

2.3. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. gruodžio 11 d. įsakymą Nr. 3D-546 „Dėl žemės ūkio ministro 2005 m. sausio 7 d. įsakymo Nr. 3D-16 „Dėl leidimų užsiimti versline žvejyba jūrų vandenyse išdavimo“ pakeitimo“ (Žin., 2007, Nr. 133-5413).

ŽEMĖS ŪKIO MINISTRAS KAZYS STARKEVIČIUS

PATVIRTINTA
Lietuvos Respublikos žemės ūkio
ministro 2009 m. vasario 12 d.
įsakymu Nr. 3D-94

VERSLINĖS ŽVEJYBOS JŪRŲ VANDENYSE TAISYKLĖS

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Verslinės žvejybos jūrų vandenyse taisyklės (toliau – Taisyklės) nustato žuvų išteklių naudotojų, vykdančių verslinę žvejybą jūrų vandenyse, teises ir pareigas, verslinės žvejybos jūrų vandenyse leidimų (toliau – žvejybos leidimai) išdavimo, registravimo, panaikinimo, galiojimo sustabdymo ir atnaujinimo, patikslinimo (papildymo), dublikatų išdavimo tvarką.

2. Taisyklės parengtos vadovaujantis Lietuvos Respublikos žuvininkystės įstatymu (Žin., 2000, Nr. 56-1648; 2004, Nr. 73-2527), 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL *2004 m. specialusis leidimas*, 4 skyrius, 5 tomas, p. 460), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2007 m. liepos 10 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 865/2007 (OL 2007 L 192, p. 1), ir 1994 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1627/94, nustatančiu bendrąsias nuostatas dėl specialių žvejybos leidimų (OL *2004 m. specialusis leidimas*, 4 skyrius, 2 tomas, p. 173), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1006/2008 (OL 2008 L 286, p. 33).

3. Šiose Taisyklėse vartojamos sąvokos apibrėžtos Lietuvos Respublikos žuvininkystės įstatyme ir kituose teisės aktuose.

II. ŽUVŲ IŠTEKLIŲ NAUDOTOJŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4. Žuvų išteklių naudotojai, žvejojantys jūrų vandenyse, turi teisę užsiimti versline žvejyba žvejybos leidime nustatytomis sąlygomis.

5. Žuvų išteklių naudotojai, žvejojantys jūrų vandenyse, privalo:

5.1. racionaliai naudoti ir saugoti žuvų išteklius;

5.2. žvejybos laive turėti šiam laivui Žuvininkystės departamento prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – Žuvininkystės departamentas) išduotus Lietuvos Respublikos žvejybos laivo licenciją ir, jeigu reikalaujama, galiojantį žvejybos leidimą;

5.3. žvejoti neviršijant žuvų išteklių naudotojui ir, jeigu taikoma, jo naudojamam žvejybos laivui skirtų žvejybos kvotų;

5.4. laikytis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų dėl:

5.4.1. žvejybos laivų ženklinimo ir atpažinimo;

5.4.2. palydovinio ryšio žvejybos laivų stebėjimo sistemos naudojimo;

5.4.3. leidžiamų naudoti žvejybos įrankių, jų dydžio, kiekio, ženklinimo ir leidžiamų žvejybos būdų;

5.4.4. minimalaus gaudomų žuvų dydžio;

5.4.5. informacijos apie žvejybą, žuvininkystės produktų iškrovimą ir perkrovimą registravimo ir pranešimo;

5.4.6. žvejybos pastangų ribojimo;

5.4.7. žvejybos draudimo arba ribojimo tam tikru laiku ir (arba) tam tikrose vietose;

5.4.8. tam tikrų rūšių žuvų žvejybos uždraudimo;

5.4.9. žuvų iškrovimo ir (ar) perkrovimo iš žvejybos laivų uostuose ir (ar) jūrų vandenyse;

5.4.10. bendrų žvejybos operacijų;

5.5. žvejodami regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kurių narė yra Europos Bendrija, reguliuojamuose rajonuose, laikytis šių organizacijų nustatytų apsaugos ir vykdymo užtikrinimo taisyklių;

5.6. Žemės ūkio ministerijos nustatyta tvarka kaupti ir teikti ekonominius ir biologinius duomenis bei informaciją apie žuvų išteklių naudojimą;

5.7. atlyginti savo neteisėtais veiksmais žuvų ištekliams padarytą žalą;

5.8. sudaryti sąlygas žuvininkystės kontrolės pareigūnams ir, jeigu taikoma, žvejybos stebėtojams ir moksliniams stebėtojams vykdyti savo funkcijas ir bendradarbiauti su jais;

5.9. vykdyti teisėtus žuvininkystę kontroliuojančių institucijų ir žuvininkystės kontrolės pareigūnų reikalavimus.

III. ŽVEJYBOS LEIDIMŲ IŠDAVIMO SĄLYGOS

6. Žvejybos leidimus išduoda, patikslina (papildo) ir panaikina, jų galiojimą sustabdo ir atnaujina, dublikatus išduoda Žuvininkystės departamentas.

7. Už žvejybos leidimo išdavimą, patikslinimą (papildymą), dublikato išdavimą imama valstybės rinkliava Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka.

8. Žvejybos laivams išduodami šių rūšių žvejybos leidimai:

8.1. Verslinės žvejybos Baltijos jūroje (be teisės žvejoti priekrantėje) leidimas (1 priedas);

8.2. Verslinės žvejybos Baltijos jūros priekrantėje leidimas (2 priedas);

8.3. Verslinės žvejybos kitų jūrų vandenyse leidimas (3 priedas);

8.4. Specialusis leidimas žvejoti menkes Baltijos jūroje (4 priedas).

9. Išduodamus Verslinės žvejybos kitų jūrų vandenyse leidimus pasirašo Žuvininkystės departamento generalinis direktorius arba jo įgaliotas asmuo, o Verslinės žvejybos Baltijos jūroje (be teisės žvejoti priekrantėje) leidimus, Verslinės žvejybos Baltijos jūros priekrantėje leidimus, Specialiuosius leidimus žvejoti menkes Baltijos jūroje – Žuvininkystės departamento Žvejybos Baltijos jūroje departamento direktorius arba jo įgaliotas asmuo.

10. Tam pačiam žvejybos laivui gali būti išduodami keli skirtingi žvejybos leidimai.

11. Žvejybos leidimai išduodami žvejybos laivams, kurių ilgis – daugiau nei 10 m, o Specialieji leidimai žvejoti menkes Baltijos jūroje – žvejybos laivams, kurių ilgis – daugiau nei 8 m.

12. Žvejybos leidimai išduodami ne ilgesniam nei 1 metų laikotarpiui, tačiau ne ilgiau nei iki einamųjų kalendorinių metų pabaigos.

13. Žvejybos leidimas išduodamas, jei:

13.1. žuvų išteklių naudotojas pateikė prašymą išduoti žvejybos leidimą;

13.2. žuvų išteklių naudotojas turi jam skirtą ir dar neišnaudotą prašyme nurodytos žuvų rūšies (-ių) žvejybos kvotą, o jeigu tos žuvų rūšies (-ių) žvejybos kvotos žuvų išteklių naudotojams neskirstomos, yra įtrauktas į žuvų išteklių naudotojų, turinčių teisę žvejoti atitinkamame žvejybos rajone, sąrašus, patvirtintus Žuvininkystės departamento generalinio direktoriaus įsakymu;

13.3. žuvų išteklių naudotojui nėra paskirta administracinė nuobauda – teisės žvejoti atėmimas;

13.4. žvejybos laivui, kuriam prašoma išduoti žvejybos leidimą, išduotos Lietuvos Respublikos žvejybos laivo licencijos galiojimas nėra sustabdytas arba ji nėra panaikinta;

13.5. kai prašoma išduoti Specialųjį leidimą žvejoti menkes Baltijos jūroje, yra laikomasi 2007 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1098/2007, nustatančio Baltijos jūros menkių išteklių ir jų žvejybos būdų daugiametį planą bei iš dalies keičiančio Reglamentą (EEB) Nr. 2847/93 ir panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 779/97 (OL 2007 L 248, p. 1), 10 straipsnyje nustatytų reikalavimų;

13.6. kai prašoma išduoti Verslinės žvejybos kitų jūrų vandenyse leidimą, leidžiantį žvejoti giliavandenių žuvų rūšis, yra laikomasi 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamento

(EB) Nr. 2347/2002, nustatančio konkrečius prieinamumo reikalavimus ir susijusias sąlygas, taikomas giliavandenių žuvų išteklių žvejybai (OL *2004 m. specialusis leidimas,* 4 skyrius, 5 tomas, p. 391), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2269/2004 (OL 2004 L 396, p. 1), 4 straipsnyje nustatytų reikalavimų;

13.7. žuvų išteklių naudotojas sumokėjo valstybės rinkliavą už žvejybos leidimo išdavimą (jeigu žvejybos leidimą prašoma išduoti skubos tvarka, kartu su prašymu turi būti pateikiamas dokumentas, patvirtinantis valstybės rinkliavos sumokėjimą).

IV. ŽVEJYBOS LEIDIMŲ IŠDAVIMO IR REGISTRAVIMO TVARKA

14. Žuvų išteklių naudotojas, norintis gauti žvejybos leidimą, ne vėliau kaip prieš 10 darbo dienų, o jeigu žvejybos leidimą prašoma išduoti skubos tvarka – ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki pageidaujamos žvejybos leidimo įsigaliojimo datos Žuvininkystės departamentui raštu pateikia prašymą, kuriame nurodo:

14.1. prašomo išduoti žvejybos leidimo rūšį;

14.2. žvejybos laivo, kuriam prašoma išduoti žvejybos leidimą, pavadinimą;

14.3. žvejybos rajoną;

14.4. žuvų rūšį (-is), kurių žvejybai prašoma išduoti žvejybos leidimą;

14.5. pageidaujamą žvejybos leidimo įsigaliojimo datą.

15. Žvejybos leidimas išduodamas arba motyvuotas raštiškas atsisakymas išduoti žvejybos leidimą žuvų išteklių naudotojui pateikiamas ne vėliau kaip per 10 darbo dienų, o jeigu žuvų išteklių naudotojas žvejybos leidimą prašo išduoti skubos tvarka – ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo jo prašymo išduoti žvejybos leidimą gavimo Žuvininkystės departamente dienos.

16. Žvejybos leidimai išduodami dviem egzemplioriais: pirmas egzempliorius atiduodamas žuvų išteklių naudotojui, antras paliekamas Žuvininkystės departamente.

17. Išduodami kiekvienos rūšies žvejybos leidimai registruojami atskiruose registruose, kuriuose nurodoma:

17.1. įrašo eilės numeris;

17.2. žvejybos leidimo išdavimo data;

17.3. žvejybos leidimo numeris;

17.4. žvejybos laivo pavadinimas;

17.5. žuvų išteklių naudotojas;

17.6. žvejybos rajonas;

17.7. leidžiami naudoti žvejybos įrankiai;

17.8. žvejybos leidimo galiojimo terminas;

17.9. pastabos.

18. Žvejybos leidime įrašytus duomenis taisyti draudžiama. Žvejoti turint žvejybos leidimą, kuriame ištaisyti duomenys, yra neteisėta.

V. ŽVEJYBOS LEIDIMO PATIKSLINIMAS (PAPILDYMAS), DUBLIKATO IŠDAVIMAS

19. Pasikeitus Verslinės žvejybos Baltijos jūroje (be teisės žvejoti priekrantėje) leidime, Verslinės žvejybos Baltijos jūros priekrantėje leidime ir Specialiajame leidime žvejoti menkes Baltijos jūroje nurodomai informacijai, žuvų išteklių naudotojo prašymu žvejybos leidimas gali būti patikslintas (papildytas).

20. Patikslintas (papildytas) žvejybos leidimas išduodamas ne vėliau kaip per 10 darbo dienų, o jeigu žuvų išteklių naudotojas patikslinti (papildyti) žvejybos leidimą prašo skubos tvarka – ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo gavimo Žuvininkystės departamente dienos, prieš tai žuvų išteklių naudotojui grąžinus anksčiau jam išduotą žvejybos leidimą.

Patikslintame (papildytame) žvejybos leidime įrašomas tas pat numeris ir data, o skiltyje „Pastabos“ nurodoma patikslinimo (papildymo) data.

21. Praradęs arba sugadinęs žvejybos leidimą, žuvų išteklių naudotojas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas apie tai raštu turi pranešti Žuvininkystės departamentui.

22. Žvejybos leidimo dublikatas su žyma „Dublikatas“ išduodamas ne vėliau kaip per 10 darbo dienų, o jeigu žuvų išteklių naudotojas žvejybos leidimo dublikatą prašo išduoti skubos tvarka – ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo išduoti žvejybos leidimo dublikatą gavimo Žuvininkystės departamente dienos. Žvejybos leidimo dublikate įrašomas tas pat numeris ir data, o skiltyje „Pastabos“ nurodoma dublikato išdavimo data.

23. Apie žvejybos leidimo patikslinimą (papildymą) arba dublikato išdavimą pažymima žvejybos leidimų registro skiltyje „Pastabos“.

VI. ŽVEJYBOS LEIDIMO GALIOJIMO SUSTABDYMAS, ATNAUJINIMAS IR ŽVEJYBOS LEIDIMO PANAIKINIMAS

24. Žvejybos leidimo galiojimas sustabdomas:

24.1. rašytiniu žuvų išteklių naudotojo prašymu;

24.2. jei sustabdomas Lietuvos Respublikos žvejybos laivo licencijos galiojimas.

25. Žvejybos leidimo galiojimas atnaujinamas:

25.1. rašytiniu žuvų išteklių naudotojo prašymu;

25.2. jei atnaujinamas Lietuvos Respublikos žvejybos laivo licencijos galiojimas.

26. Žvejybos leidimas panaikinamas:

26.1. rašytiniu žuvų išteklių naudotojo prašymu;

26.2. jei žuvų išteklių naudotojui paskiriama administracinė nuobauda – teisės žvejoti atėmimas;

26.3. jei panaikinama Lietuvos Respublikos žvejybos laivo licencija;

26.4. likvidavus ar reorganizavus juridinį asmenį – žuvų išteklių naudotoją, kuriam buvo išduotas žvejybos leidimas.

27. Apie priimtą sprendimą sustabdyti, atnaujinti žvejybos leidimo galiojimą ar panaikinti žvejybos leidimą Žuvininkystės departamentas raštu praneša žuvų išteklių naudotojui ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo sprendimo priėmimo dienos.

28. Panaikinus žvejybos leidimą, žuvų išteklių naudotojas privalo grąžinti jam išduotą žvejybos leidimą Žuvininkystės departamentui ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo pranešimo gavimo dienos.

29. Apie žvejybos leidimo galiojimo sustabdymą, atnaujinimą ar žvejybos leidimo panaikinimą pažymima žvejybos leidimų registro skiltyje „Pastabos“, kurioje nurodoma Žuvininkystės departamento sprendimo sustabdyti ar atnaujinti žvejybos leidimo galiojimą ar panaikinti žvejybos leidimą data.

VII. ATSAKOMYBĖ

30. Asmenys, pažeidę Taisyklių reikalavimus, atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

_____

Verslinės žvejybos jurų vandenyse
taisyklių
1 priedas

(Verslinės žvejybos Baltijos jūroje (be teisės žvejoti priekrantėje) leidimo forma)

(Herbas)

ŽUVININKYSTĖS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS
FISHERIES DEPARTAMENT
UNDER THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

VERSLINĖS ŽVEJYBOS BALTIJOS JŪROJE
(BE TEISĖS ŽVEJOTI PRIEKRANTĖJE) LEIDIMAS
FISHING PERMIT FOR COMMERCIAL FISHING IN THE BALTIC SEA
(EXCEPT COASTAL FISHING)

_____ Nr. /No._____
(data/date)

_____
(sudarymo vieta / place of conclusion)

Išduotas _____
Issued to (žuvų išteklių naudotojo pavadinimas, juridinio asmens kodas / name enterprise code of user of fish resources)

Informacija apie laivą:
Vessel information:

Pavadinimas _____
Name

Bendrijos laivyno registro numeris _____
Community fleet register number (CFR)

Valstybė, su kurios
vėliava plaukioja laivas _____
Flag state

Tarptautinis radijo šaukinys _____
International Radio Call Sign (IRCS)

Didžiausias ilgis, m _____
Length overall, m

Registracijos uostas _____
Port of registration

Talpa, GT _____
Tonnage, GT

Registracijos numeris _____
Registration number

Variklio galia, kW _____
Engine power, kW

Išorinis ženklinimas _____
External marking

Laivo savininkas _____
Vessel's owner (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____
name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Laivo naudotojas _____
Vessel's charterer (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____

name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Žvejybos sąlygos:

Žvejybos rajonas:
_____

Žuvų, kurias laivui leidžiama gaudyti, rūšys:
_____
_____

Žvejybos įrankiai:
_____
_____

Kitos žvejybos sąlygos:
_____
_____
_____
_____

Už žvejybą atsakingas asmuo:
_____

Žvejybos leidimas galioja:
_____

Pastabos:
_____

Fishing conditions:

Fishing zone:
_____

Species for which the vessel is authorized to fish:
_____
_____

Fishing gear:
_____
_____

Other fishing conditions:
_____
_____
_____
_____

Person responsible for fishing:
_____

Fishing permit valid:
_____

Notes:
_____

_____ _____ _____
(pareigų pavadinimas / position) (parašas / signature) (vardas, pavardė / name, surname)

A.V.

Su žvejybos leidimo sąlygomis susipažinau:
I was acquainted with the conditions of fishing permit:

_____
(pareigos / position)

_____
(parašas / signature)

_____
(vardas, pavardė / name, surname)

_____
(data / date)

_____

Verslinės žvejybos jurų vandenyse
taisyklių
2 priedas

(Verslinės žvejybos Baltijos jūros priekrantėje leidimo forma)

(Herbas)

ŽUVININKYSTĖS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS

VERSLINĖS ŽVEJYBOS BALTIJOS JŪROS PRIEKRANTĖJE LEIDIMAS

_____ Nr. _____
(data)

_____
(sudarymo vieta)

Išduotas _____
(žuvų išteklių naudotojo pavadinimas, juridinio asmens kodas)

Informacija apie laivą:

Pavadinimas _____ Išorinis ženklinimas _____
Valstybė, su kurios Bendrijos laivyno registro numeris _____
vėliava plaukioja laivas _____ Didžiausias ilgis, m _____
Registracijos uostas _____ Talpa, GT _____
Registracijos numeris _____ Variklio galia, kW _____

Laivo savininkas _____
(fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas)

Laivo naudotojas _____
(fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas)

Žvejybos sąlygos:
Žvejybos rajonas: _____
Žuvų, kurias laivui leidžiama gaudyti, rūšys: _____
_ _____
Žvejybos įrankiai: _____
_ _____
Kitos žvejybos sąlygos: _____
_ _____
Už žvejybą atsakingas asmuo: _____
Žvejybos leidimas galioja: _____
Pastabos: _____

_____ _____ _____
(pareigų pavadinimas / position) (parašas / signature) (vardas, pavardė / name, surname)

A.V.

Su žvejybos leidimo sąlygomis susipažinau:

_____
(pareigos)

_____
(parašas)

_____
(vardas, pavardė)

_____
(data)

_____

Verslinės žvejybos jurų vandenyse
taisyklių
3 priedas

(Verslinės žvejybos kitų jūrų vandenyse leidimo forma)

(Herbas)

ŽUVININKYSTĖS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS
FISHERIES DEPARTAMENT
UNDER THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

VERSLINĖS ŽVEJYBOS KITŲ JŪRŲ VANDENYSE LEIDIMAS
FISHING PERMIT FOR COMMERCIAL FISHING IN THE HIGH SEAS

_____ Nr. /No._____
(data/date)

_____
(sudarymo vieta / place of conclusion)

Išduotas _____
Issued to (žuvų išteklių naudotojo pavadinimas, juridinio asmens kodas / name enterprise code of user of fish resources)

Informacija apie laivą:
Vessel information:

Pavadinimas _____
Name

Bendrijos laivyno registro numeris _____
Community fleet register number (CFR)

Valstybė, su kurios
vėliava plaukioja laivas _____
Flag state

Tarptautinis radijo šaukinys _____
International Radio Call Sign (IRCS)

Didžiausias ilgis, m _____
Length overall, m

Registracijos uostas _____
Port of registration

Talpa, GT _____
Tonnage, GT

Registracijos numeris _____
Registration number

Variklio galia, kW _____
Engine power, kW

Išorinis ženklinimas _____
External marking

Laivo savininkas _____
Vessel's owner (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____
name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Laivo naudotojas _____
Vessel's charterer (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____
name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Žvejybos sąlygos:

Žvejybos rajonas:
_____

Žuvų, kurias laivui leidžiama gaudyti, rūšys:
_____
_____

Žvejybos įrankiai:
_____
_____

Kitos žvejybos sąlygos:
_____
_____
_____
_____

Už žvejybą atsakingas asmuo:
_____

Žvejybos leidimas galioja:
_____

Fishing conditions:

Fishing zone:
_____

Species for which the vessel is authorized to fish:
_____
_____

Fishing gear:
_____
_____

Other fishing conditions:
_____
_____
_____
_____

Person responsible for fishing:
_____

Fishing permit valid:
_____

_____	_____	_____
(pareigų pavadinimas / position)	(parašas / signature)	(vardas, pavardė / name, surname)

A.V.

_____

Verslinės žvejybos jurų vandenyse
taisyklių
4 priedas

(Specialiojo leidimo žvejoti menkes Baltijos jūroje forma)

(Herbas)

ŽUVININKYSTĖS DEPARTAMENTAS
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS
FISHERIES DEPARTAMENT
UNDER THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

SPECIALUSIS LEIDIMAS ŽVEJOTI MENKES BALTIJOS JŪROJE
SPECIAL PERMIT FOR FISHING FOR COD IN THE BALTIC SEA

_____ Nr. /No._____
(data/date)

_____
(sudarymo vieta / place of conclusion)

Išduotas _____
Issued to (žuvų išteklių naudotojo pavadinimas, juridinio asmens kodas / name enterprise code of user of fish resources)

Informacija apie laivą:
Vessel information:

Pavadinimas _____
Name

Bendrijos laivyno registro numeris _____
Community fleet register number (CFR)

Valstybė, su kurios vėliava plaukioja laivas _____
Flag state

Tarptautinis radijo šaukinys _____
International Radio Call Sign (IRCS)

Laivo tipas _____
Type of vessel

Registracijos uostas _____
Port of registration

Didžiausias ilgis, m _____
Length overall, m

Registracijos numeris _____
Registration number

Talpa, GT _____
Tonnage, GT

Išorinis ženklinimas _____
External marking

Variklio galia, kW _____
Engine power, kW

Laivo savininkas _____
Vessel‘s owner (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____
name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Laivo naudotojas _____
Vessel‘s charterer (fizinio asmens vardas, pavardė, adresas arba juridinio asmens pavadinimas, kodas, adresas /

_ _____
name, surname, address of natural person or name, enterprise code and address of legal person)

Žvejybos sąlygos:

Žvejybos rajonas:
_____

Žuvų, kurias laivui leidžiama gaudyti, rūšys:
_____
_____

Žvejybos įrankiai:
_____
_____

Kitos žvejybos sąlygos:
_____
_____
_____
_____

Už žvejybą atsakingas asmuo:
_____

Žvejybos leidimas galioja:
_____

Pastabos:
_____

Fishing conditions:

Fishing zone:
_____

Species for which the vessel is authorized to fish:
_____
_____

Fishing gear:
_____
_____

Other fishing conditions:
_____
_____
_____
_____

Person responsible for fishing:
_____

Fishing permit valid:
_____

Notes:
_____

_____ _____ _____
(pareigų pavadinimas / position) (parašas / signature) (vardas, pavardė / name, surname)

A.V.

Su žvejybos leidimo sąlygomis susipažinau:
I was acquainted with the conditions of fishing permit:

_____
(pareigos / position)

_____
(parašas / signature)

_____
(vardas, pavardė / name, surname)

_____
(data / date)

_____